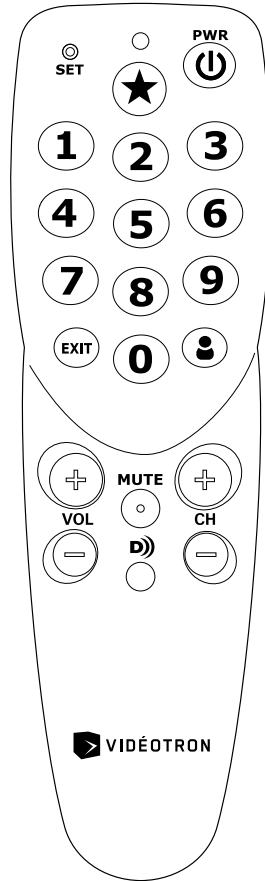


SIMPLIFIED

Remote Control

USER GUIDE



GUIDE D'UTILISATION

de la télécommande

SIMPLIFIÉE

Program your remote to get started, it's really easy.

Your remote is already programmed to control your Terminal. Follow the steps below to program your remote to your TV.

HERE'S HOW:

1. Install the batteries.
2. Find the manufacturer's code for your TV (see other side).
3. Turn on your TV.
4. Press and hold the **SET** button until the red light flashes twice, then release.
5. Enter the first manufacturer's code you found in step 2 (the red light will flash twice).
6. Press the **POWER** button. If the TV turns off, make sure that the **VOL+/-** and **MUTE** buttons also work. If so, you're all set!
7. If not, repeat these steps using the next manufacturer's code (you may need to try several codes before finding the one that works).

CAN'T FIND YOUR CODE?

If you can't program your remote using the codes on the back, follow the steps below.

1. Turn on your TV.
2. Press and hold the **SET** button until the red light flashes twice, then release.
3. Enter **9-9-1** (the red light will flash twice).
4. Press **CH+** multiple times until the TV turns off.
5. Once the TV turns off, press **SET**.

SAVE YOUR TV CODE

For future reference, write the valid manufacturer's code for your TV here:

Troubleshooting

Q. Why does the red light display one long flash during programming?

- A. You may have entered the wrong code. Make sure the code matches the manufacturer of your TV and try programming it again.

Q. Why does my red light flash, but when I press a key, nothing happens?

- A. Make sure the remote control is aimed at your home entertainment device and is no further than 4.5 metres (15 feet) away. Also, make sure your Terminal isn't being blocked by anything.

Q. Why isn't there any volume or sound?

- A. Try pressing the **MUTE** button to restore sound.

Q. Can I program this remote to control my DVD player or other device?

- A. This remote is designed to control your Terminal as well as the volume on your TV. The remote cannot be programmed to other devices.

For FAQs
and additional support, visit
**[www.videotron.com/
simplifiedremote](http://www.videotron.com/simplifiedremote)**

Programmez votre télécommande simplifiée

Votre télécommande est déjà programmée pour actionner votre Terminal. Pour faire fonctionner votre télé, programmez votre télécommande comme suit :

1. Insérez les piles.
2. Trouvez le code du fabricant qui correspond à votre télé (voir au dos de ce guide).
3. Allumez votre télé.
4. Appuyez sur la touche **SET** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant rouge clignote deux fois, puis relâchez-la.
5. Entrez le code du fabricant que vous avez trouvé à l'étape 2 (le voyant rouge clignotera deux fois).
6. Appuyez sur la touche **POWER**. Si la télé s'éteint, assurez-vous que les touches **VOL+/-** et **MUTE** fonctionnent. Si c'est le cas, la programmation est terminée!
7. Sinon, répétez les étapes 2 à 6 en utilisant un autre code proposé par le fabricant (vous devrez peut-être essayer plusieurs codes avant d'en trouver un qui fonctionne).

AUCUN CODE NE FONCTIONNE?

Si vous n'arrivez pas à programmer votre télécommande en utilisant les codes affichés au dos de ce guide, procédez comme suit :

1. Allumez votre télé.
2. Appuyez sur la touche **SET** de la télécommande et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant rouge clignote deux fois, puis relâchez-la.
3. Entrez **9-9-1** (le voyant rouge clignotera deux fois).
4. Appuyez plusieurs fois sur la touche **CH+**, jusqu'à ce que la télé s'éteigne.
5. Lorsque la télé est éteinte, appuyez sur la touche **SET**.

NOTEZ LE CODE DE VOTRE TÉLÉ

Pour consultation ultérieure, écrivez le code du fabricant correspondant à votre télé ici :

Dépannage

Q. Pourquoi le voyant rouge effectue-t-il un long clignotement durant la programmation?

R. Vous avez peut-être entré le mauvais code. Vérifiez que le code du fabricant correspond à votre télé, puis recommencez la programmation.

Q. Le voyant rouge clignote, mais l'appareil ne répond pas quand j'appuie sur une touche de la télécommande. Que dois-je faire?

R. Assurez-vous que la télécommande pointe vers le Terminal et qu'elle n'est pas à plus de 4,5 m (15 pi) de distance. De plus, assurez-vous que rien n'obstrue le devant du Terminal.

Q. Il n'y a aucun son. Que dois-je faire?

R. Appuyez sur la touche **MUTE** pour rétablir le son.

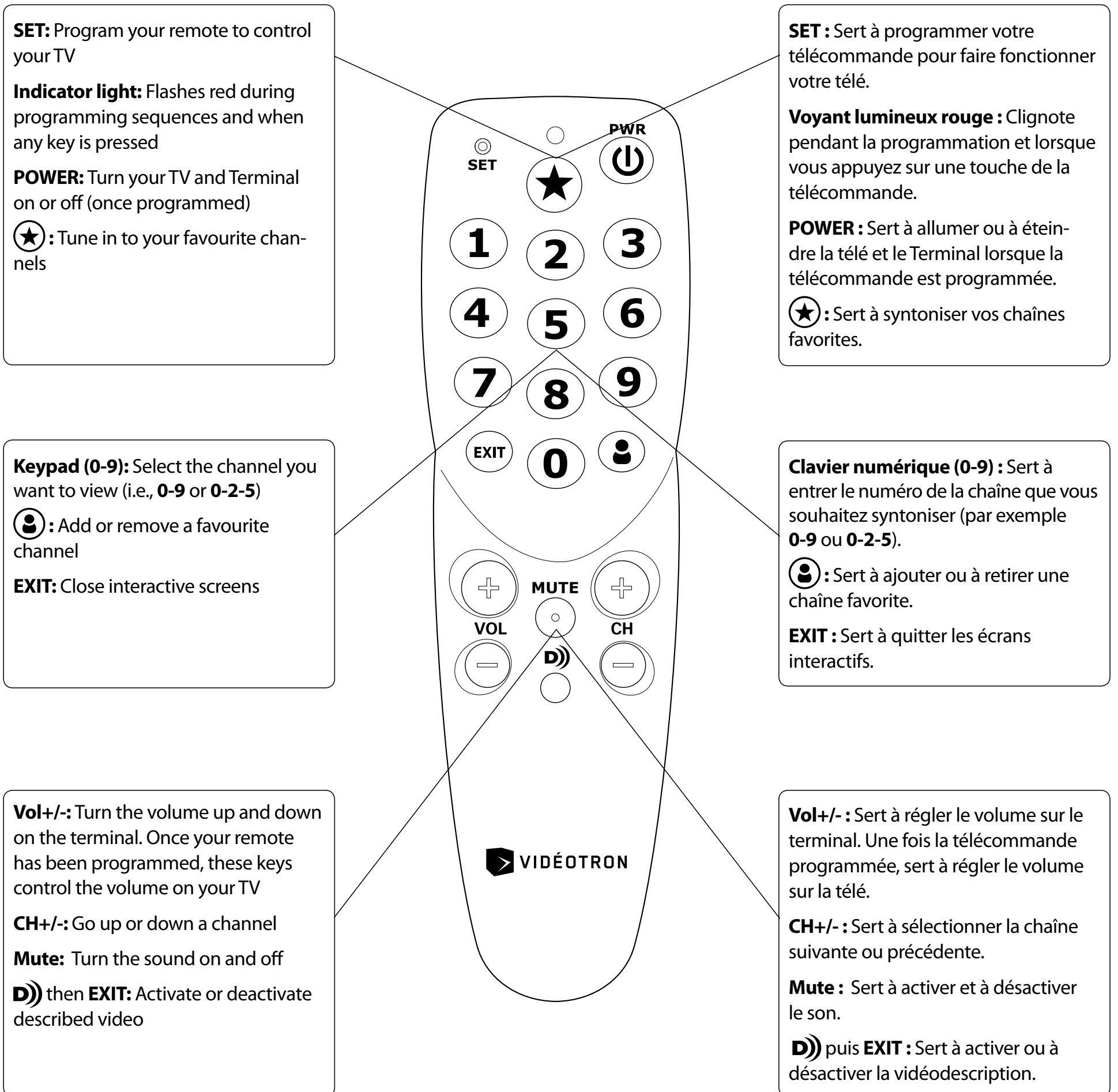
Q. Puis-je utiliser cette télécommande pour faire fonctionner mon lecteur DVD ou tout autre appareil?

R. Non. Cette télécommande est conçue pour faire fonctionner votre Terminal et régler le volume de votre télé. Elle ne peut être programmée pour commander d'autres appareils.

Pour consulter la foire aux questions ou obtenir du soutien supplémentaire, visitez le

www.videotron.com/telecommandesimplifiee

Here's what your simplified remote control can do: Voici ce que votre télécommande simplifiée peut faire:



OTHER FUNCTIONS

VOLUME LOCK

The remote control is preprogrammed to control the volume on your Terminal. Once a valid TV code has been programmed, the **VOL +/-** will control the volume on the TV. If needed, you can change this setup by following the steps below.

Change volume lock from your TV to your Terminal:

1. Press and hold the **SET** button until the red light flashes twice, then release.
2. Enter **9-9-3** (the red light will flash twice).
3. Press **1** (the red light will flash 4 times).

Change volume lock from your Terminal to your TV:

1. Press and hold the **SET** button until the red light flashes twice, then release.
2. Enter **9-9-3** (the red light will flash twice). Note: If the remote hasn't been programmed to your TV yet, the red light on the remote will display one long flash.
3. Press **2** (the red light will flash twice).

AUTRES FONCTIONS

VERROUILLAGE DU VOLUME

La télécommande est programmée à l'avance de manière à ce que vous puissiez régler le volume à partir du Terminal. Une fois le code du fabricant de la télé entré — lors de la programmation de la télécommande —, la touche **VOL +/-** permet de régler le volume de la télé. Au besoin, vous pouvez modifier cette configuration en suivant les étapes ci-dessous.

Transférez le verrouillage du volume de la télé au Terminal :

1. Appuyez sur la touche **SET** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant rouge clignote deux fois, puis relâchez-la.
2. Entrez **9-9-3** (le voyant rouge clignotera deux fois).
3. Appuyez sur la touche **1** (le voyant rouge clignotera quatre fois).

Transférez le verrouillage du volume du Terminal à la télé:

1. Appuyez sur la touche **SET** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le voyant rouge clignote deux fois, puis relâchez-la.
2. Entrez **9-9-3** (le voyant rouge clignotera deux fois). Note : Si la télécommande n'a pas encore été programmée pour que vous puissiez actionner votre télé, le voyant rouge de la télécommande effectuera un long clignotement.
3. Appuyez sur la touche **2** (le voyant rouge clignotera deux fois).

TV MANUFACTURER'S CODES

CODES DES FABRICANTS

A-Mark	10003	Envision	10030, 10813, 11365, 12014		11920		10146, 10149, 10159, 10168 10179, 10747, 11007, 11904
Abex	10032	Epson	11122	Midland	10047, 10017, 10051, 10032 10135, 10747	Sense	11865
Accurian	11803	ESA	10812, 10171, 11963	Mintek	11603, 11990	Sharp	10093, 10165, 10845
Admiral	10093, 10463, 10179	Fisher	10154, 10159	Minutz	10021	Sheng Chia	10093
Advent	10761, 10817, 11528, 11570 11933	Fujitsu	10179, 10186, 10683, 10853	Mitsubishi	11250, 10093, 10150, 10178 10019, 10036, 10098, 10155 10331, 10592, 11797	Sherwood	11399
Adventura	10046	Funai	10000, 10180, 10171, 10179 11904, 11963	Monivision	10843	Shogun	10019
Aiko	10092	Futuretech	10180	Motorola	10093, 10835	Signature	10054, 10016
Aiwa	10032, 10701	Gateway	11755, 11756	Moxell	10835	Signet	11262
Akai	10812, 11675, 10765, 10030 10098, 10672, 11207, 11385 11676, 11688, 11689, 11692 11935	GE	10047, 10051, 10765, 10178 10021, 10029, 10135, 10279 10282, 10747, 11907, 11919 11922	MTC	10060, 10030, 10019, 10056	Simpson	10186, 10187
Alaron	10179, 10183	GFM	11864, 10171, 11665, 11963	Multitech	10180, 10217	Skyworth	11799
Albatron	10843	Gibraltar	10017, 10030, 10019	NAD	10156, 10178, 10056	Sole	11366, 11377, 11483, 11530 11623
America Action	10180	Go Video	10886, 11823, 11831	NEC	10030, 10019, 10036, 10056 10455, 10876, 11398, 11797 12026	Sony	10000, 11685, 11904
Anam	10180	GoldStar	10178, 10030, 10019, 10032 10056	NetTV	11755	Soundesign	10180, 10178, 10179, 10186
AOC	10030, 10003, 10019, 11089 11365, 11590, 12014	GPX	10179	Nikko	10178, 10030, 10092	Sova	11952
Aomni	11623	Grundig	10683	Norcent	10748, 10824, 11089, 11365 11590, 11591, 11745	Soyo	11746, 11824, 11826, 11891
Apex Digital	10748, 10879, 10765, 10890	Grunpy	10180, 10179	Norwood Micro	11286, 11303	Spectricon	10003
Archer	10003	H & B	11366	Noshi	10018	Spectroniq	11687
Astar	11531, 11738	Haier	11034, 10768, 11009, 11570	NTC	10092	Squareview	10171
Audiovox	10180, 10092, 10003, 10802 10846, 10875, 11766, 11769 11803, 11865, 11951, 11952	Hallmark	10178	Olevia	11610, 11144, 11240	SSS	10180, 10019
Aventura	10171	Hanns.G	11783	Omas	11904	Starlite	10180
Belcor	10019	Hannspree	11348, 11745, 11783	Omson	10209, 10210, 10625	Studio Experience	10843
Bell & Howell	10154, 10016	Harley-Davidson	10179, 11904	Onwa	10180	SunBriteTV	11610, 11420
BenQ	11032, 11315	Harman/Kardon	10054	Optimus	10250, 10154, 10166, 11913	Superscan	10093, 10864
Bradford	10180	Harvard	10180	Optoma	11348	Supre-Macy	10046
Brilliant	11007	Havermy	10093	Optonica	10093, 10165	Supreme	10000
Brockwood	10019	Helios	10865	Orion	10236, 10463, 11463, 10179 11905, 11911	SVA	10748, 10587, 10768, 10865 10871, 11963
Broksonic	10236, 10463, 10003, 11905 11911, 11935	Hewlett-Packard	11494, 11088, 11089, 11101	Panasonic	10250, 10051, 11919	Sylvania	11864, 10054, 10030, 10171 10020, 10024, 10096, 10187 10587, 11314, 11665, 11913 11963
Byd:sign	11309	Hisense	10748, 11314, 11660	Penney	10047, 10156, 10051, 10060 10178, 10030, 11919, 11907 10747, 10149, 10135, 10110 10032, 10027, 10021, 10019 10018, 10003	Symphonic	10180, 10171, 11904, 11913
Candle	10030, 10046, 10056, 10186	Hitachi	10145, 10016, 10032, 10036 10038, 10056, 10095, 10096 10151, 10217, 10227, 10279 10413, 10797, 11345, 11904	Penney	10047, 10156, 10051, 10060 10178, 10030, 11919, 11907 10747, 10149, 10135, 10110 10032, 10027, 10021, 10019 10018, 10003	Syntax	11610, 11144, 11240
Carnivale	10030	HP	11494, 11088, 11089, 11101	Philco	10054, 10030, 10171, 10019 10020, 10024, 10096, 10179 10187, 11665, 11963	Tandy	10093
Carver	10054	Hyundai	10849, 11219, 11294	Philips	10054, 10171, 10230, 10690 11483	Tatung	10003, 11101, 11286, 11287 11288, 11361, 11756
Casio	11205	I-Inc	11746	Pilot	10030, 10019	Technics	10250, 10051
CCE	10217	iLo	11463, 11286, 11603, 11665 11684, 11990	Pioneer	10166, 10038, 10172, 11398	Technol Ace	10179
Celebrity	10000	Infinity	10054	Planar	11288	Techview	10847, 12004
Celera	10765	Initial	11603, 11990	Polaroid	10765, 12063, 12002, 11962 11769, 11767, 11766, 11762 11687, 11565, 11385, 11327 11326, 11316, 11314, 11286 11276, 11262, 10865	Techwood	10051, 10003, 10056
Changhong	10765	Insignia	10463, 10171, 11204, 11326 11385, 11517, 11660, 11785 11963, 12002	Portland	10092, 10019	Teknika	10054, 10180, 10150, 10060 10092, 10016, 10019, 10056 10179, 10186
Citizen	10060, 10030, 10092, 10046 10056, 10186, 10280, 11669 11935	Inteq	10017	Prima	10761, 10817, 11785, 11933	Telefunken	10056
Clarion	10180	IX	10877	Proscan	10047, 10030, 10466, 10747 11922	Thomas	11904
Coby	11538, 12017	Janeil	10046	Prism	10051	Thomson	10209, 10210, 10625
Commercial Sol.	10047	JBL	10054	Proton	10178, 10003, 10466	TMK	10178, 10056
Concerto	10056	JCB	10000	Prottron	11323	TNCi	10017
Contec	10180	Jensen	10761, 10817, 11299, 11326 11933	Proview	10835, 11687	Toshiba	10154, 10156, 11265, 10060 10003, 10036, 10149, 11343 11369, 11935, 11959
Craig	10180	JVC	10463, 10053, 10036, 10160 10169, 10731	Pulsar	10017, 10019	TruTech	11665, 11723, 12066
Crosley	10000, 10054	KLH	10765, 11962	Quasar	10250, 10051, 10165, 10219 11919	TVS	10463
Crown	10180	Kloss	10024, 10046	RadioShack	10047, 10154, 10180, 10178 10030, 10019, 10032, 10056 10165, 10747, 11904, 11920	Ultra	11323
Curtis	11326, 11264, 11080, 11178 11665	Konka	10707, 11385, 11831	RCA	10047, 10051, 10093, 10018 10019, 10029, 10038, 10090 10135, 10747, 11907, 11919 11922, 11959, 12002	Universal	10027
Curtis Mathes	10047, 10054, 10154, 10093 10060, 10030, 10145, 10166 10016, 10056, 10466, 10747 11919, 11959	Kost	11262, 11483	Realistic	10154, 10180, 10178, 10030 10019, 10032, 10056, 10165	US Logic	11286, 11303
CXC	10180	Kreisen	10876	RevolutionHD	11623	Vector Research	10030
Cytron	11326	KTV	10180, 10030, 10183, 10217 10280	Rhapsody	10183	Venturer	11865
Daewoo	10154, 10092, 10066, 10661 10672, 11909	KTV	10017, 11265, 10178, 10442 10856, 11178, 11530, 11637 11934	Runco	10017, 10030, 10612, 11398	VEOS	11007
Daytron	10019	Liteon	11088	Sampo	11755, 10030, 10032, 10110 11597	Victor	10053
Dell	11264, 11080, 11178	Lloyd's	11904	Samsung	10812, 10060, 10178, 10030 10019, 10032, 10056, 10217 10482, 10587, 10766, 10814 11959	Video Concepts	10098
Delta	11369	Logik	10016	Sansui	10463, 10171, 11463, 10165 11670, 11904, 11911, 11935	Vidikron	10054, 11398
Denon	10145	Luxman	10056	Sanyo	10054, 10154, 10036, 10088 10146, 10159, 10232, 10484 11907	Vidtech	10178, 10019, 10036
Diamond Vision	11996	LXI	10047, 10054, 10154, 10156 10178, 10747	Sceptre	10878, 11360, 11599	Viewsonic	11755, 10797, 10857, 10885 11330, 11365, 11578, 11597 11627, 11742, 12104
Digistar	11565	Mag	11687	Scimitsu	10019	Viking	10046
Digital Lifestyles	11765, 11822	Magnasonic	11913	Scotch	10178	Viore	11207, 11684, 11811
Disney	11665	Magnavox	11755, 10054, 10051, 10030 10171, 10706, 11990, 11963 11913, 11904, 11365, 11198 11802, 10230, 10187, 10186 10179, 10096, 10036, 10024 10020	Scott	10236, 10180, 10178, 10019 10179, 11711	Vizio	11758, 10864, 10885, 11756
Dumont	10017, 10019	Magnin	11907	Sears	10047, 10054, 10154, 10156 10178, 10171, 10056, 10146	Wards	10000, 10047, 10054, 10017 10154, 10156, 10051, 10180 10060, 10178, 10030, 10187 10186, 10179, 10165, 10016 10018, 10096, 10056, 10020 10021, 10029, 10027, 10024
Durabrand	10463, 10180, 10178, 10171 11034, 10003, 11665	Majestic	10016			Waycon	10156
Dwin	10747	Marantz	10054, 10030, 10854, 11398 11714			Westinghouse	10885, 10889, 10890, 11282
Dynex	11463, 11785	Matsushita	10250			White Westing.	10463, 11909
Electroband	10000	Maxent	11755, 11597, 11714, 11757			Wyse	11365
Electrograph	11755, 11623	Megatron	10178, 10145, 10003			Yamaha	10030, 10019, 10797, 11407
Electrohome	10463, 11570, 11670	Memorex	10154, 10463, 10150, 10178 10016, 10179, 10877, 11570 11665, 11670, 11785, 11911			Zenith	10000, 10047, 10017, 10463 11265, 10178, 10030, 10145 10092, 10016, 10160, 11904 11909, 11911
Element	11687					Zonda	10003, 11935, 11365, 11590 12014
Emerson	11864, 10154, 10236, 10463 10180, 10178, 10171, 11963 11913, 11911, 11909, 11665 10282, 10280, 10183, 10181 10179, 10038, 10019						
Emprex	11422, 11546, 11765						
Encross	10876						